41994D0029

ROZHODNUTIE VÝKONNÉHO VÝBORU
z 22. decembra 1994
o uvedení Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda z 19. júna 1990, do platnosti

[SCH/Com-ex (94) 29 rev 2]

VÝKONNÝ VÝBOR,

so zreteľom na článok 2 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda,

so zreteľom na článok 131 vyššie uvedeného dohovoru,

so zreteľom na článok 132 vyššie uvedeného dohovoru,

so zreteľom na článok 139 ods. 2 v spojitosti s odsekmi 1 a 2 Spoločného vyhlásenia I o článku 139 obsiahnutom v záverečnom akte vyššie uvedeného dohovoru,

ROZHODOL TAKTO:

Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda (ďalej „Dohovor“) sa bude uplatňovať nezvratne:

1. *Uvedenie pravidiel a nariadení do platnosti*

Dohovor sa uvedie do platnosti vo svojej celistvosti 26. marca 1995 pre pôvodné signatárske štáty, menovite Belgicko, Nemecko, Francúzsko, Luxembursko a Holandsko, a pristupujúce štáty Španielsko a Portugalsko.

Počnúc týmto dátumom platia ustanovenia Dohovoru na vzťahy medzi Schengenskými zmluvnými stranami v súlade s rozhodnutiami výkonného výboru, najmä tými vzťahujúcimi sa na:

— zrušenie kontrol osôb na vnútorných hraniciach, najmä odstránenie prekážok a obmedzení premávky na cestných priechodoch na vnútorných hraniciach

[SCH/Com-ex (94) 1 rev 2],

— zavedenie a uplatňovanie Schengenských opatrení na letiskách a aerodrómoch

[SCH/Com-ex (94) 17 rev 4],

— vykonávanie kontrol na vonkajších hraniciach a opatrenia na ďalšie zlepšenie bezpečnosti na vonkajších hraniciach,

(SCH/Com-ex (93) 4 rev 2 corr (*) ; SCH/Com-ex (94) decl. 8 corr (**) ; SCH/Com-ex (94) 12 (*); SCH/Com-ex (94) 16 rev; SCH/Com-ex (94) 23 rev (*),

— spoločnú vízovú politiku

[SCH/Com-ex (93) 6 (**); SCH/Com-ex (93) 7 (*); SCH/Com-ex (93) 19 (**); SCH/Com-ex (93) 24; SCH/Com-ex (93) 21; SCH/Com-ex (94) 15 rev; SCH/Com-ex (94) 2; SCH/Com-ex (94) 5 (*); SCH/Com-ex (94) 6 (*); SCH/Com-ex (94) 7 (*); SCH/Com-ex (94) 20 rev (*); SCH/Com-ex (94) 24 (*)],

— boj proti nedovolenému obchodu s omamnými a psychotropnými látkami

[SCH/Com-ex (93) 9; SCH/Com-ex (94) 28 rev],

— zodpovednosť za preskúmanie žiadostí o azyl

[SCH/Com-ex (93) 15 corr (***) ; SCH/Com-ex (94) 3 (***), SCH/Com-ex (94) 11 (***)] a

— vzájomnú medzinárodnú súdnu pomoc [SCH/Com-ex (93) 14].

Rozhodnutie bude prijaté neskôr pre krajiny, ktoré pristúpili k dohovoru, menovite Taliansko a Grécko, akonáhle tieto splnia predpoklady na uvedenie dohovoru do platnosti.

2. *Vyhlásenie funkčnosti Schengenského informačného systému (SIS)*

SIS bude vyhlásený za funkčný a prístupný orgánom oprávneným na priamu konzultáciu o údajoch v ňom obsiahnutých dňa 26. marca 1995.

(*) Pozri SCH/Com-ex (99) 13.
(**) Tento dokument nie je prevzatý do *acquis*.
(***) Azylové ustanovenia prevzaté v Bonnskom protokole [SCH/Com-ex (94) 3].

Príručka SIRENE [SCH/Com-ex (93) 8 (*)] dopĺňajúca SIS bude platiť vo svojej celistvosti s účinnosťou od tohto dátumu.

Na základe záverov správy riadiaceho výboru SIS sa výkonný výbor domnieva, že SIS bude k tomuto dátumu funkčný a že jestvujúce vnútroštátne údaje považované za kľúčové v zmysle jeho vyhlásenia z 18. októbra 1993 [SCH/Com-ex (93) decl. 1 (**)] budú potom zhromaždené v súlade s jeho vyhlásením z 27. júna 1994 [SCH/Com-ex (94) decl. 4 rev. 2].

K tomuto dátumu preberie svoje funkcie Spoločný dozorný orgán ustanovený podľa článku 115 dohovoru.

Ustanovenia dohovoru o ochrane údajov budú platiť vo svojej celistvosti. Výkonný výbor sa odvoláva na oznámenie dočasného spoločného dozorného orgánu o ochrane údajov, podľa ktorého zmluvné strany, ktoré úspešne ukončili testy, spĺňajú podmienky ochrany údajov požadované na zavedenie SIS do prevádzky.

3. *Opatrenia pre prípravné obdobie (22. december 1994 až 26. marec 1995)*

Výkonný výbor žiada, aby zmluvné strany, ktoré úspešne ukončili testy prijali pred 26. marcom 1995 nasledovné opatrenia:

— konsolidovať v zmysle organizačných a ľudských zdrojov opatrenia nevyhnutné na plné uplatnenie Schengenských pravidiel a nariadení, najmä v oblasti konzulárnej, súdnej a policajnej spolupráce, ako aj v boji proti omamným látkam; pokračovať v zabezpečení školenia kompetentného personálu v uplatňovaní Schengenských pravidiel a nariadení, a

— ukončiť prípravy týkajúce sa technických, organizačných a ľudských zdrojov, v súvislosti so zavedením národných SIS do prevádzky vo vzťahu k centrálnemu SIS a ukončiť prípravy pre prístup konečného užívateľa do tohoto systému.

Výkonný výbor ukladá riadiacemu výboru SIS potvrdiť v primeranom čase pred vyššie uvedeným dátumom, že SIS je pripravený na prevádzku v zmysle technických, organizačných a ľudských zdrojov.

Výkonný výbor žiada, aby zmluvné strany potvrdili, že systém je prístupný orgánom oprávneným na priamu konzultáciu, ktoré boli výkonnému výboru oznámené [SCH/OR.SIS (94) 18 rev. 3].

Výkonný výbor žiada, aby zmluvné strany retroaktívne zhromaždili počas tohto obdobia ostatné údaje o osobách alebo objektoch, ktoré idú nad rámec údajov považovaných za kľúčové [SCH/Com-ex (94) decl. 4 rev 2 (***)]. Databázy SIS musia byť neustále aktualizované.

Výkonný výbor vyzýva zmluvné strany, aby zabezpečili, že letecké spoločnosti urobia zmeny nevyhnutné pre voľný pohyb osôb najneskôr do zmeny v rozpisoch letov 26. marca 1995, a že prevádzkovatelia letísk zavŕšia opatrenia stanovené na tento účel v rozhodnutí o zavedení a uplatnení Schengenských opatrení na letiskách a aerodrómoch [SCH/Com-ex (94) 17 rev 4] a vytvoria do tohto dátumu nevyhnutné organizačné a technické predpoklady pre voľný pohyb osôb.

Žiada sa, aby zmluvné strany podľa toho čo najskôr informovali letecké spoločnosti a prevádzkovateľov letísk.

4. *Organizácia uplatnenia dohovoru po jeho vstupe do platnosti, najmä v počiatočnej fáze uplatnenia*

Účelom vykonávania dohovoru je zvýšenie bezpečnosti občanov v Európe pri súčasnom vytvorení predpokladov nevyhnutných na dosiahnutie voľného pohybu osôb v zmysle článku 7a zmluvy o založení Európskeho spoločenstva.

Výkonný výbor preto prikladá zvláštnu dôležitosť počiatočnej fáze uplatňovania dohovoru v jeho celistvosti počas prvých troch mesiacov po 26. marci 1995.

Každá zmluvná strana bude zodpovedná za uplatnenie dohovoru, najmä za zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach počas počiatočnej fázy uplatnenia. Zmluvné strany sa budú navzájom informovať, konzultovať kedykoľvek je to nevyhnutné a budú úzko spolupracovať.

Na základe potreby vytvorenia nástroja nevyhnutného na uplatňovanie dohovoru týmto výkonný výbor rozhodol o zostavení stálej kontrolnej štruktúry zloženej z existujúcej centrálnej skupiny a jej pracovných skupín a podskupín.

(*) Nahradené SCH/Com-ex (99) 5.
(**) Tento dokument nie je prevzatý do *acquis*.
(***) Tento dokument nie je prevzatý do *acquis*.

Výkonný výbor ukladá stálej kontrolnej štruktúre počas počiatočnej fázy uplatnenia obzvlášť podrobne monitorovať uplatňovanie Schengenských pravidiel a nariadení tak, aby sa identifikovali, analyzovali a rýchlo vyriešili akékoľvek technické problémy a ak je to nevyhnutné, prijali opatrenia s ohľadom na efektívnejšie uplatňovanie dohovoru.

Výkonný výbor ukladá predsedajúcej krajine od 1. januára 1995 pripraviť prácu tejto kontrolnej štruktúry a najmä zabezpečiť, aby pracovné skupiny identifikovali všetky ťažkosti a rýchlo spracovali riešenia.

Počas počiatočného trojmesačného obdobia uplatňovania sa budú pracovné skupiny kontrolnej štruktúry schádzať pravidelne a tak často, ako to bude nevyhnutné.

Ak sa budú v konkrétnych prípadoch vyžadovať naliehavé rozhodnutia, centrálna skupina môže zvolať v krátkej lehote vybrané stretnutie ako kontrolný výbor. Kontrolný výbor bude pozostávať buď z vedúcich delegácií každej zmluvnej strany alebo vysoko postaveného úradníka určeného každou zo zmluvných strán za asistencie zástupcov pracovných skupín, s ktorými musia konzultovať pri riešení všetkých vznikajúcich problémov.

Na žiadosť jednej zmluvnej strany centrálna skupina taktiež vykoná všeobecnú analýzu vzniknutých ťažkostí a navrhne riešenia vypracované v spolupráci s pracovnými skupinami a podskupinami.

V prípade nedosiahnutia dohody v rámci centrálnej skupiny bude záležitosť postúpená výkonnému výboru. V tomto ohľade musí byť dotknutým zmluvným stranám daná príležitosť vyjadriť stanovisko k jej záverom.

Každá zmluvná strana môže tiež žiadať, aby centrálna skupina zhodnotila situácie, ktoré vznikli iba na jej vlastnom území.

Tri mesiace po uvedení dohovoru do platnosti predloží centrálna skupina výkonnému výboru správu zaoberajúcu sa fungovaním SIS, účinnosťou kontrol na vonkajších hraniciach, efektívnosťou boja proti omamným látkam a výsledkami policajne a súdnej spolupráce.

Centrálna skupina predloží všeobecnú správu výkonnému výboru do 31. marca 1996.

V Bonne 22. decembra 1994

Predseda

Bernd SCHMIDBAUER